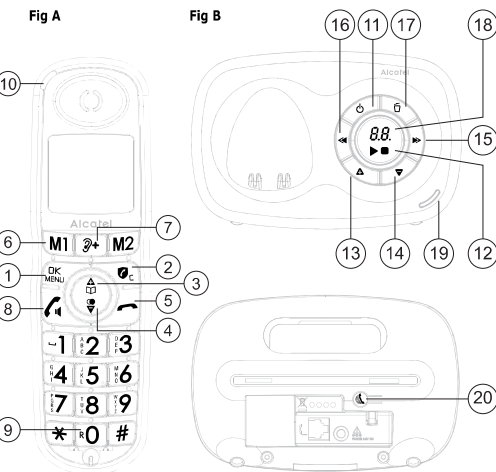


EN	DE	FR	IT	ES	EL
HS SETTINGS	MT-ENSTEL.	REG. COMB	IMPOSTA PORT	CONF TELER.	ΠΥΜΕΕΕΕ AK
PT	RU	NL	PL	RO	SBB
CONF. TERM	OTKLIPJ TPYBA	HANDSET INST	USTAW WŁASNE	PROGRA PERS	PERSONALIZ.
HU	K.B. BEALLIT				

EN	DE	FR	IT	ES	EL
LANGUAGE	SPRACHE	LANGUE	LINGUA	IDIOMA	ΓΛΩΣΣΑ
PT	KROMA	RUBIK	TALAL	JZYZK	UMBA
RU	NYELV				

FRANÇAIS

Avant la 1ere utilisation:
Installation de votre téléphone:
Procédez aux divers branchements sur la base. Branchez le câble de la ligne téléphonique sur la prise téléphonique murale et branchez le câble d'alimentation sur une prise secteur.
Insérez les batteries dans le combiné et posez-le sur sa base.
Avant de commencer à utiliser votre téléphone, mettez les batteries à charger pendant **15 heures**.
▲ Utilisez uniquement l'adaptateur secteur et les batteries rechargeables qui vous ont été fournies avec votre téléphone.
Après la première mise sous tension (l'unité de base est connectée au secteur), un message de bienvenue apparaît à l'écran (Fig.1).
Sélectionnez le pays dans lequel vous utilisez le téléphone et confirmez.
Pour sélectionner une autre langue, voir le tableau 1.

DESCRIPTION DU COMBINÉ (Fig A)	
1.	Touche OK / Menu
2.	Blocage d'appels / C
-	Touche de blocage d'appel
C	touche de correction et retour
3.	Touche de navigation / Répertoire /
4.	Touche de navigation / Liste appels émis /
5.	Touche Raccrocher / Quitter
6.	Touche M1, M2
7.	Touche Audio boost
8.	Touche Décrocher / Mains libres
9.	Touche O (R)
-	R: appuyez et maintenez pour composer le flash (R) et accéder aux services de l'opérateur*
10.	LED du combiné
-	Le témoin lumineux du combiné clignote rapidement si:
-	Appel entrant
-	Recherche de combiné

DESCRIPTION DE LA BASE DU RÉPONDEUR (Fig B)	
11.	Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le répondeur.
12.	Appuyez pour écouter le message.
-	Pendant l'écoute, appuyez pour arrêter.

13. **Augmenter le volume sonore** dans le haut-parleur pendant la lecture des messages.
14. **Diminue le volume sonore** dans le haut-parleur pendant la lecture des messages.
15. Appuyez pour **arrêter la lecture du message actuel** et passer au message suivant.
16. Appuyez pour **relire le message actuel** depuis le début.
Appuyez deux fois pour **arrêter la lecture en cours** et lire le message précédent.
17. Appuyez une fois pour **supprimer le message** en cours de lecture.
Appuyez et maintenez enfoncée pour **supprimer tous les messages lus**.
18. **COMPTEUR DE MESSAGES**
OF-> -- La fonction répondeur est désactivée (OFF).
On-> XX La fonction répondeur est activée (ON) et XX messages ont été enregistrés sur le répondeur.
- 00 Allumé fixe : le répondeur ne contient aucun message.
XX Clignotant : XX nouveaux messages ont été enregistrés sur le répondeur.
ZZ Allumé fixe : le répondeur contient ZZ messages déjà lus (et aucun nouveau message).
- XX/FF XX clignote en alternance avec FF : XX nouveaux messages ont été enregistrés, et la mémoire du répondeur est saturée.
FF Clignote : la mémoire du répondeur est saturée avec des messages déjà lus. Aucun nouveau message n'a été enregistré..
- Clignote : l'heure n'a pas été réglée, aucun nouveau message n'a été reçu.
XX Allumé fixe : lecture de l'ancien message XX.
Clignote : lecture du nouveau message XX.
- A1/A2 Allumé fixe : lecture de l'annonce, avec A1 correspondant à l'annonce d mode Répondeur/Enregistreur et A2 correspondant à l'annonce du mode Répondeur simple.
- XX Clignote en alternance avec An : un nouveau message XX est actuellement enregistré. An signifie que l'enregistrement du message est en cours.
Clignote : l'accès à distance est en cours.
LX Allumé fixe : indique le niveau sonore actuel, avec X compris entre 1 et 8.
19. **LED de la base**
-Allumé: combiné en cours d'utilisation
Clignotant: réception d'un appel ou recherche du combiné

20. **Recherche (du combiné)**
Appuyez court sur [OK] (20)
Le combiné sonne pendant 60 secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche du combiné pour arrêter la sonnerie.
- Enregistrement du combiné**
Pour les modèles à combinés multiples, tous les combinés fournis sont déjà associés à la station de base. En cas de perte de la liaison, veuillez suivre les instructions pour associer le combiné à la base.
Sur la base, appuyez sur la touche [OK] et maintenez-la enfoncée pendant 10 secondes.
Sur le combiné à enregistrer, appuyez sur **OK / PIN ?** s'affiche (si ce n'est pas le cas, sélectionnez **ASSOCIATION** avec la flèche vers le haut ou vers le bas) / Appuyez sur **OK** / Entrez le PIN par défaut : 0000 / Appuyez sur **OK** / Le combiné est appairé en quelques secondes.

ICÔNES DE L'AFFICHAGE DU COMBINÉ	
☑	Signifie que la fonction blocage d'appel est activée.
🔋	Indicateur du niveau de la batterie (plein 🔋, moyen 🔋, vide 🔋).
📞	Indique qu'un appel externe est en cours ou a été mis en attente.
📞	L'icône clignote lorsque vous recevez un appel.
📞	Indique que vous avez reçu un message vocal*.
📞	Indique de nouveaux appels non répondus* dans le journal des appels.
📞	S'affiche sur l'écran lorsque la fonction Alarme est activée.
📞	Allumé fixe: indique que le répondeur est activé.
📞	Clignote: lorsque le répondeur a enregistré de nouveaux messages.
📞	S'affiche sur l'écran lorsque vous passez en mode mains-libres.
📞	S'affiche sur l'écran lorsque vous coupez la sonnerie.
📞	Indique que le combiné est associé à la base et qu'il se trouve à portée de la base.
📞	L'icône clignote lorsque le combiné se trouve hors de portée ou recherche la base.
📞	Indique que l'audio boost est activé, (son amplifié dans le combiné).

- RÉGLAGES DU COMBINÉ**
- Pour personnaliser le combiné (alarme, sonnerie, langue, date & heure, nom du combiné...): [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **REGL. COMB** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner l'élément à configurer / [OK] / [OK] ou [OK] afin de choisir / [OK].
- Pour personnaliser la base (modifier le code PIN, modifier le temps de flash, supprimer le combiné...): [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **REGL. BASE** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner l'élément à configurer / [OK] / [OK] ou [OK] afin de choisir / [OK].

PROGRAMMATION DU RÉPERTOIRE ET DES MÉMOIRES DIRECTES
Enregistrer un contact dans le répertoire: 100 entrées
[OK] / **RÉPERTOIRE** / [OK] / **AJOUTER** / [OK] / Tapez le nom du contact / [OK] / Tapez le numéro du contact / [OK] / **AJOUTER VIP?**
- [OK] / pour enregistrer le numéro en tant que VIP, OU
- C / pour l'enregistrer en tant que contact / [OK] ou [OK] pour sélectionner une mélodie / [OK] / pour valider.

Pour affecter les mémoires directes aux touches M1, M2 [1], [2] & [3]
[OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **REGL. COMB** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **MEM. DIRECTE** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **M1, M2, [1], [2] ou [3]** / [OK] / tapez le nom du contact (pour M1 et M2 uniquement) / [OK] / tapez le numéro du contact / [OK].
Pour les versions Duo et Trio, le répertoire, la liste des numéros appelés et le journal des appels sont communs à tous les combinés.

RÉGLAGES DU RÉPONDEUR	
Modifier le nombre de sonneries	
[OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner REPONDEUR / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner RÉGLAGES REP / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner NB SONNERIES / [OK] / [OK] afin de choisir 2 - 10 SONNERIES / [OK].	

Regler le mode du repondeur
[OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **REPONDEUR** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **RÉGLAGES REP** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **MODE REP.** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **REP. SEUL** ou **REP. ENREG.** / [OK].

Régler la langue de la messagerie
[OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **REPONDEUR** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **RÉGLAGES REP** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **LANGUE REP** / [OK] / [OK] ou [OK] afin de choisir la langue souhaitée / [OK].

Enregistrer une annonce personnalisée
[OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **REPONDEUR** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **RÉGLAGES REP** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **ANNONCES** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **REP. SEUL** ou **REP. ENREG.** / [OK] / [OK] ou [OK] pour sélectionner **ENR. ANNONCE** / [OK] pour commencer l'enregistrement / [OK] pour terminer l'enregistrement.

Accéder à votre repondeur à distance
Composez votre numéro de téléphone/pendant la lecture de l'annonce personnalisée, tapez * et composez votre code d'accès à distance (code 0000).

UTILISATION DE VOTRE TÉLÉPHONE	
Recevoir et mettre fin à un appel	
- [OK] /	

- Émettre un appel**
- [OK] avant ou après la composition du numéro.
 - Depuis la liste Bis: [OK] / [OK].
 - Depuis le journal des appels*: [OK] / [OK] / **JOURNAL** / [OK] / [OK] ou [OK] / [OK].
 - Remarque: Vous devez être abonné au service d'identification de l'appelant pour que le numéro ou le nom de l'appelant figure dans le journal des appels.
 - Numéroté depuis une mémoire directe: Appuyez sur [1], [2] ou [3] pendant quelques secondes, ou, appuyez sur **M1, M2**.
 - Depuis le répertoire: [OK] / [OK] ou [OK] / [OK].
 - Pour activer/ désactiver le mode mains-libres: [OK].

- Pour appeler un combiné en interne:**
1. Appuyez sur [OK] pendant quelques secondes.
Si vous ne disposez que de deux combinés, le second combiné se mettra à sonner. Si vous disposez de plus de deux combinés, appuyez sur [OK] ou [OK] pour sélectionner le combiné que vous souhaitez appeler et appuyez sur [OK].
 2. Lorsque le combiné se met à sonner, l'utilisateur doit sélectionner [OK] afin d'établir la communication.

- Passer un appel en conférence:**
1. Appuyez sur [OK] jusqu'à sélectionner **INTERCOM** et appuyez sur [OK].
Si vous ne disposez que de deux combinés, le second combiné se mettra à sonner. Si vous disposez de plus de deux combinés, appuyez sur [OK] ou [OK] pour sélectionner le combiné que vous souhaitez appeler et appuyez sur [OK].
 2. Appuyez sur [OK] / [OK] ou [OK] sélectionnez le numéro du combiné / [OK].
Lorsque le combiné se met à sonner, l'utilisateur doit sélectionner [OK] afin d'établir la communication interne.
 3. Appuyez sur la touche [OK] du combiné appelant et maintenez-la enfoncée pour établir la conférence.

PRÉSENTATION DE LA FONCTION BLOCAGE D'APPEL

Ce téléphone est doté de la fonction blocage d'appel*. Cette fonction vous permettra d'éviter les appels indésirables en n'autorisant que certains numéros à faire sonner votre téléphone et en évitant tous les appels automatiques. Lors de la première prise en main de votre téléphone, cette fonction est désactivée par défaut (veuillez vous référer à la description du tableau de blocage des appels).

* Cette fonction nécessite un abonnement au service Présentation du numéro de l'appelant auprès de votre fournisseur de télécommunications.

Suivez le tableau ci-dessous pour activer le mode souhaité

Paramètres	Explications
OFF	La fonction blocage d'appel est désactivée. Ceci est le mode par défaut de votre appareil.
ON	La fonction blocage d'appel est activée en mode manuel. Les numéros préalablement enregistrés dans votre liste noire (jusqu'à 100) ne feront pas sonner votre téléphone. Les numéros peuvent être ajoutés manuellement à la liste noire avant ou après un appel.
CONTACTS	Dans ce premier mode automatique, seuls les numéros provenant de votre répertoire font sonner votre appareil. Les autres sont bloqués automatiquement et ne produisent aucun son. Si ce mode est activé, la mention VIP OK restera affichée sur l'écran, sauf dans le cas d'appels en absence ou des messages non lus, (version répondeur uniquement).
VIPS	Dans ce second mode automatique, seuls les contacts préalablement enregistrés en tant que VIP dans votre répertoire font sonner votre appareil. Les autres seront bloqués automatiquement et ne produiront aucun son. Si ce mode est activé, la mention VIP OK restera affichée sur l'écran, sauf dans le cas d'appels en absence ou de messages non lus, (version répondeur uniquement).
ANONYME	Cette option supplémentaire vous permet de bloquer les appels n'affichant pas de numéros (par exemple, appels privés ou appels internationaux) et peut être activée / désactivée indépendamment des quatre modes précédents.

- 1. Mode manuel: ON**
- Lorsque vous choisissez l'option ON, tous les numéros préalablement enregistrés dans votre liste noire seront bloqués. Vous pouvez ajouter/retirer des numéros de cette liste à tout moment.

Comment bloquer un appel entrant:
Lors d'un appel entrant et avant de décrocher, appuyez sur [OK], cela met fin à l'appel et vous donne l'opportunité d'enregistrer le numéro dans la liste noire en un clic.
Puis, pour confirmer le blocage de numéros sur [OK].

IMPORTANT: si vous ne confirmez pas le blocage, le numéro de l'appelant ne sera pas ajouté à la liste noire et son prochain appel ne sera pas bloqué.

- 1.1. Activer le mode manuel**
- A partir du téléphone en veille, appuyez sur [OK] pour accéder à **BLOC. APPEL**. Appuyez sur [OK], puis sur [OK] ou [OK] pour sélectionner **ACTIVER**. Appuyez sur [OK]. Une fois ce mode activé, le symbole [OK], restera affiché sur l'écran.

- 1.2. Ajouter un numéro à la liste noire**
- A partir du téléphone en veille,
- Appuyez sur [OK], pour afficher **PROG. BLOC.**
 - Appuyez sur [OK] ou [OK] pour sélectionner **NUM. BLOC.**
 - Appuyez sur [OK], [OK] ou [OK] pour sélectionner **AJOUTER**, [OK], entrez le numéro qui doit être bloqué puis appuyez sur [OK] pour l'enregistrer.
- Depuis la liste des appels entrants,**
- Appuyez sur [OK], puis sur [OK] ou [OK] pour sélectionner **JOURNAL**.
 - Appuyez sur [OK] ou [OK] pour sélectionner un numéro.
 - Appuyez sur [OK], puis sur [OK] ou [OK] pour afficher **AJOUT BLIST**.
 - Appuyez sur [OK] pour vérifier le numéro, puis sur [OK] pour l'enregistrer dans la liste noire.

- 1.3. Modifier un numéro dans la liste noire**
- Appuyez sur [OK], pour afficher **PROG. BLOC.**
 - Appuyez sur [OK] ou [OK] pour sélectionner **NUM. BLOC.**
 - Appuyez sur [OK], puis sur [OK] ou [OK] pour afficher **MODIFIER**, appuyez sur [OK], puis sur [OK] ou [OK] appuyez sur [OK] jusqu'à sélectionner le numéro souhaité, puis appuyez sur [OK] afin de le modifier et sur [OK] pour enregistrer vos modifications.

- 1.4. Supprimer un numéro dans la liste noire**
- 1.4.1. Supprimer un numéro de la liste noire**
- Appuyez sur [OK], pour afficher **PROG. BLOC.**
 - Appuyez sur [OK] ou [OK] pour sélectionner **NUM. BLOC.**
 - Appuyez sur [OK], puis sur [OK] ou [OK] pour afficher **SUPPRIMER**, appuyez sur [OK], appuyez sur [OK] ou [OK] jusqu'à sélectionner le numéro souhaité, appuyez sur [OK] pour confirmer.
- 1.4.2. Supprimer tous les numéros de la liste noire**
- Appuyez sur [OK], pour afficher **PROG. BLOC.**
 - Appuyez sur [OK] ou [OK] pour sélectionner **NUM. BLOC.**
 - Appuyez sur [OK], puis sur [OK] ou [OK] pour afficher **SUPPRIM.TOUT**, appuyez sur [OK], **CONFIRMER?** apparaît sur l'écran, appuyez sur [OK] pour confirmer.

- 2. Mode de blocage automatique des appels**
- 2.1. Bloquer tous les appels sauf les contacts**
- Dans ce mode automatique plus large, seuls les appels provenant de numéros pré-enregistrés dans votre répertoire (normale et VIP) feront sonner votre téléphone. Pour activer ce mode:
- Appuyez sur [OK] pour sélectionner **PROG. BLOC.**
Appuyez sur [OK], puis sur [OK] ou [OK] pour sélectionner **CONTACTS OK**. Appuyez sur [OK] pour confirmer.

- 2.2. Bloquer tous les appels sauf les VIP**
- Dans ce mode automatique plus restrictif, seuls les appels provenant de numéros pré-enregistrés comme VIP dans votre répertoire feront sonner votre téléphone. Appuyez sur [OK] jusqu'à afficher **PROG. BLOC.**
Appuyez sur [OK], puis sur [OK] ou [OK] pour sélectionner **VIP OK**. Appuyez sur [OK] pour confirmer.

- 3. Mode anonyme**
- Cette option supplémentaire vous permet de bloquer les appels dont les numéros ne s'affichent pas sur votre téléphone.
Vous pouvez l'activer ou la désactiver indépendamment des modes de blocage d'appel évoqués précédemment.
- Appuyez sur [OK], jusqu'à afficher **PROG. BLOC.**
 - Appuyez sur [OK] ou [OK] jusqu'à afficher **BLOCK ANONYM**.
 - Appuyez sur [OK] ou [OK] pour sélectionner l'une des options: **PRIVÉ / TOUS / DÉSACTIVER**.
 - Appuyez sur [OK] pour confirmer.

- 3.1. Bloquer les numéros privés**
- Ce mode vous permet de bloquer les appels dont les numéros ont été délibérément rendus privés par leur détenteur.

- 3.2. Bloquer tous les numéros anonymes**
- Ce mode vous permet de bloquer tous les numéros qui ne s'affichent pas sur votre écran, depuis les numéros privés jusqu'aux appels internationaux et numéros provenant de téléphones publics.

- EN CAS DE PROBLEME**
- D'une manière générale, en cas de problème, retirez les batteries dans tous les combinés. Déconnecter votre appareil. Attendez environ 1 minute. Reconnecter l'alimentation électrique et réinsérez les batteries.

- SECURITE**
- En l'absence d'alimentation secteur, vous ne pourrez pas passer ou recevoir d'appel. En cas de fuite de gaz ou de tout autre danger d'explosion, n'utilisez pas votre téléphone pour appeler les autorités responsables, à proximité de ce danger. N'ouvrez pas votre appareil ni son adaptateur secteur pour ne pas vous exposer à un risque de choc électrique. N'essayez jamais d'ouvrir les batteries, elles contiennent des substances chimiques dangereuses.
- Votre poste téléphonique doit être installé dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur, de l'humidité et des rayons directs du soleil. Pour éviter les interférences radio, éloignez le poste téléphonique d'au-moins 1 mètre de tout appareil électrique et autre téléphone.

- ENVIRONNEMENT**
- Ce symbole signifie que votre appareil électronique hors d'usage doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers. Dans ce but, l'Union Européenne a institué un système de collecte et de recyclage spécifique dont les fabricants ont la responsabilité.
- Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons !**

- CONFORMITE**
- Le soussigné, ATLINKS EUROPE, déclare que l'équipement radioélectrique du type DECT est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.alcatel-home.com/Support/Déclarations de conformité
- Puissance moyenne par canal de 10mW
 - Puissance d'émission maximale: 24dBm
 - Plage de fréquence: 1880-1900MHz

- ENGLISH**
- BEFORE 1st USE**
Connecting your phone:
Connect plugs in corresponding sockets in the base station. Plug the telephone line into telephone socket and insert power plug in an electrical outlet.
Insert batteries in handset and place it on its base station.
Before you start to use your telephone, charge batteries continuously for **15 hours**.
▲ Use only plug adapter and rechargeable batteries supplied with your phone.
After first time power up (base unit is connected to AC mains), welcome mode message will appear on the screen (Fig.1) .
Select the country where you are using the phone and confirm.
To select a different language, see Table 1.

- HANDSET DESCRIPTION (Fig A)**
1. **OK/MENU key**
 2. **Call block*/ C key**
- Call Block access key
- C for correction and back
 3. **Navigation key / Directory access / Hearing volume level increase**
 4. **Navigation key / Redial list / Hearing volume decrease**
 5. **Hang-up / Exit Menu Key (Press and Hold)**
 6. **M1, M2 one-touch dialing memory keys**
 7. **Audio boost key**
 8. **Talk key / Activate loudspeaker**
 9. **O/R key**
- R: to access to operator services*
 10. **Handset LED**
- Flashing: when ringing and searching for handset

- ANSWERING MACHINE BASE DESCRIPTION (Fig B)**
11. Press to turn the answering machine **ON/OFF**
 12. Press to **play the message**.
While listening, press to **stop**.
 13. **Increase speaker** volume during message playback.
 14. **Decrease speaker** volume during message playback.
 15. Press to **skip the current message** and play the next message.
 16. Press to **repeat playing** the current message from the beginning.
Press twice to **skip backward** to the previous message.
 17. Press to **delete message**.
Press and hold to **delete all messages**.

- MESSAGE COUNTER**
Of-> -- When answering machine is OFF.
On-> XX When answering machine is ON where XX is number of messages in TAM memory.
- 00 Steadily ON: No voice messages in TAM.
XX Flash: There are XX new voice messages received.
ZZ Steadily ON: There are ZZ old voice messages kept in the TAM memory (no new voice messages).
- XX/FF Flash XX alternatively with FF: There are XX new voice messages received and the TAM memory is full.
- FF Flash FF: TAM memory is full and there are no new messages, only old messages are kept in TAM memory.

- Flash --: Time is not set and there are old voice messages kept in the TAM memory only (no new voice messages)
- XX Steadily ON: Playing the current XX incoming old message.
Flash: Playing the current XX incoming new message.
Steadily ON: Playing the current outgoing message (OGM) where A1 is the Answer & Record OGM and A2 is the Answer Only OGM.
- XX Flash XX alternatively with An: XX new incoming message is now recording. An denotes that the incoming message recording is in progress.
- rA Flash: Remote access is in progress.
- LX Steadily ON: Indicate the current volume level where X is from 1 to 8 (non-cyclic).

- Base LED**
-Flashing: when receiving a call or searching the handset
-On: handset is in conversation mode

- PAGING/REGISTRATION (Fig B)**
- 20. Paging Key (handset search)**
Short press on [OK] (20)
The handset will ring for 60 seconds. Press any handset key to stop ringing.

- Handset registration**
For multi-handset models, all handsets supplied are already associated with the base station. In case the link is lost please follow the instruction to pair the handset to the base:
On the base, press and hold [OK] for 10s
On the handset to be registered, press **OK / PIN?** will display (if not, select **REGISTRATION** with up or down arrow) / Press **OK** / Enter the default PIN: 0000 / Press **OK** / Handset is paired in few seconds.
- HANDSET DISPLAY ICONS**
- 🔋 Indicates that the Call Blocking function is activated.*
 - 🔋 Battery level indicator (full 🔋, mid 🔋, empty 🔋).
 - 📞 Indicates that an external call is connected or held.
 - 📞 Icon blinks when receiving an incoming call.
 - 📞 Indicates you have a new voice mail message*.
 - 📞 Indicates you have new missed calls*.
 - 📞 Displays when the alarm dock is activated.
 - 📞 Indicate when the telephone answering machine (TAM) is turned on.
 - 📞 Flash when new TAM messages are received.
 - 📞 Displays when handsfree is activated.
 - 📞 Displays when ringer volume is turned off.
 - 📞 Indicates that the handset is registered and within range of the base station.
 - 📞 Icon blinks when the handset is out of range or is searching for a base.
 - 📞 Indicate audio boost is active.

- PHONE SETTINGS**
- This phone can be customized according to your preferences.
- To customize the handset (alarm, ringer, language, date & time, handset name...): [OK] / [OK] or [OK] to select **HS SETTINGS** / [OK] or [OK] to select the item to setup / [OK] / [OK] or [OK] to select your choice / [OK].
 - To customize the base (change PIN, change flash time, delete handset...): [OK] / [OK] or [OK] to select **BS SETTINGS** / [OK] or [OK] to select the item to setup / [OK] / [OK] or [OK] to select your choice / [OK].

- PHONEBOOK AND DIRECT MEMORIES SETTINGS**
- To register in phonebook: 100 memories**
[OK] / [OK] / **ADD** / [OK] / enter name of contact / [OK] / enter number of contact / [OK] / - to save as VIP contact, press / [OK] / select a melody / press / [OK] / to confirm, OR
- to save as standard contact, press C, select a melody, press / [OK] / to confirm.

- To register the direct memories in keys M1, M2, [1], [2], [3]**
[OK] / [OK] or [OK] to select **HS SETTINGS** / [OK] / [OK] or [OK] select **DIRECT MEM** / [OK] / [OK] or [OK] select **M1, M2, [1], [2] ou [3]** / [OK] / [OK] / enter the name (only for M1, M2) / [OK] / enter the number / [OK].
- For Duo and Trio models, the phonebook, call log list and redial number saved in the phone are common to all handsets.

- ANSWERING MACHINE SETTINGS**
- Set answer delay**
[OK] / [OK] or [OK] to select **ANS. MACHINE** / [OK] / [OK] or [OK] to select **TAM SETTINGS** / [OK] / [OK] or [OK] to select **ANSWER DELAY** / [OK] or [OK] to select **2 - 10 RINGS** / [OK].

- Set the answer mode**
[OK] / [OK] or [OK] to select **ANS. MACHINE** / [OK] / [OK] or [OK] to select **TAM SETTINGS** / [OK] / [OK] or [OK] to select **ANSWER MODE** / [OK] / [OK] or [OK] to select **ANSWER ONLY** or **ANS & REC** / [OK].

- Set the OGM voice language**
[OK] / [OK] or [OK] to select **ANS. MACHINE** / [OK] / [OK] or [OK] to select **TAM SETTINGS** / [OK] / [OK] or [OK] to select **OGM SETTINGS** / [OK] / [OK] or [OK] to select **ANSWER ONLY** or **ANS & REC** / [OK] / [OK] or [OK] to select **RECORD MESS** / [OK] to start recording / [OK] to end recording.

- Check messages remotely**
Dial your home phone number while the answering machine is playing greeting message, press * and enter remote access code (code 0000).
- USING THE PHONE**

- Receive and end a call**
- [OK] /
- Make a call**
- [OK] either before or after dialing your number.
 - From redial list: [OK] / [OK].
 - From call log list*: [OK] / [OK] / **CALL LIST** / [OK] / [OK] or [OK] / [OK].
 - From direct memories: press and hold [1], [2] and [3] or short press **M1** or **M2** keys in idle mode.
 - From phonebook: [OK] / [OK] or [OK] / [OK].
 - During a call, to activate/deactivate handsfree: [OK].

- To make an internal call**
1. Press and hold *.
if only 2 handsets registered, another handset will ring.
if more than 2 registered handsets: press [OK] or [OK] to select the registered handset number, then select [OK].
 2. The called handset rings and press [OK] on the called handset to establish the internal call.

- To make a three-party conference call:**
During conversation with external caller,
1. Press [OK] / select **INTERCOM**, press [OK].
Press [OK] on the called handset to answer.
If more than 2 registered handsets: press [OK] or [OK] to select the registered handset number, then select [OK].
 2. The called handset rings and press [OK] on the called handset to establish the internal call.
 3. Long press * on the calling handset to establish conference call.
- *Subject to subscription and availability of the service from the fixed line operator.

CALL BLOCK OVERVIEW	
This telephone is built-in with Call Block*. This feature will help you avoid nuisance calls by only allowing some numbers to make your phone ring. Default setting if OFF (please refer to the Call Block table description).	
*This feature requires a subscription of Caller Line Identification service from your network service provider. Charges may apply.	
Follow below table to chose the call block mode you prefer	
Setting	Expectation
OFF	Call Block function is Disabled. This is the default mode.
ON	Call Block function is set to Manual. Numbers registered in the block list (up to 100 numbers) will not go through and the phone will ring silently. Numbers can be added to the list while the phone is ringing and/or after a call.
CONTACTS	In this automatic mode, any number not registered in your phonebook will be automatically be blocked and not cause your phone to ring. All calls from contacts registered in your phonebook will proceed normally. When this mode is chosen, Contacts OK is displayed on LCD in idle mode unless you have missed call /unread message (answering machine version only).

VIPS	In this second automatic mode, only calls from contacts registered as VIP in your phonebook will go through and cause you phone to ring. Any other number will not ring.When this mode is chosen, VIPS OK is displayed on the LCD in idle mode unless you have missed call /unread message (answering machine version only).
ANONYMOUS	This extra feature allows you to block calls that don't show their number (ie private calls, international calls, etc). This option can be enabled on top of any of the previous four.

DEUTSCH

Vorbereitung vor der ersten Nutzung

Installation Ihres Telefons:

Stecken Sie ein Ende des Telefonkabels in die Telefonbuche auf der Unterseite der Basisstation, Stecken Sie das kleine Ende des Netzteils in die Netzbuche auf der Unterseite der Basisstation, Stecken Sie das Netzteils in eine 220-240V 50-60HZ Steckdose, Stecken Sie das andere Ende des Telefonkabels in die Telefonbuche, Legen Sie die Batterien in das Mobilteil ein und stellen Sie es auf die Basisstation, Stecken Sie das Mobilteil auf die Basisstation und laden Sie das Mobilteil vor der Erstinbetriebnahme **15 Stunden lang** auf.

▲ Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter und Akkus mit genau denselben Spezifikationen wie die mitgelieferten Akkus, Nach dem ersten Einschalten (die Basisseinheit ist an das Stromnetz angeschlossen) erscheint eine Begrüßungsmeldung auf dem Bildschirm (Abb.1.).

Wählen Sie das Land, in dem Sie das Telefon benutzen, und bestätigen Sie. Um eine andere Sprache auszuwählen, siehe 1.

BESCHREIBUNG DES MOBILTEILS (Fig A)
1. OK/Hauptmenu
2. Anrufsperr* / Taste C - Zugriffstaste für Anrufsperr - für Korrektur und zurück
3. Navigator / Verzeichniszugriff/ Hörlautstärke erhöhen
4. Navigator / Wahlwiederholungsliste / Hörlautstärke verringern
5. Auflegen / Verlassen des Menüs (Drücken und halten)
6. Zielwahl-Speichertasten M1, M2
7. Tonverstärkung
8. Abheben / Freisprecheinrichtung
9. Taste O/R - R: rückruf (blinken) für den Zugang zu den Vermittlungsdiensten*
10. Hörer-LED - Blinkt beim Klingeln und bei der Suche nach dem Hörer.

11. Drücken, um den Anrufbeantworter **ein-/auszuschalten**.
12. Drücken, um die **Nachricht abzuspielen**.
Während des Abhörens drücken, um zu **stoppen..**
13. Während der Wiedergabe der Nachricht **Lautstärke erhöhen**.
14. **Lautstärke während** der Wiedergabe der Nachricht reduzieren.
15. Drücken, um die **aktuelle Nachricht zu überspringen** und die nächste Nachricht abzuspielen.
16. Drücken, um die aktuelle **Nachricht erneut abzuspielen**.
Zweimal drücken, um zur **vorhergehenden Nachricht zurückzuspringen**.
17. Einmal drücken, um die **Nachricht während der Wiedergabe zu löschen**.
Gedrückt halten, um **alle Nachrichten zu löschen**.
Hinweis: Neue Sprachnachrichten werden nicht gelöscht.
18. **NACHRICHTENZÄHLER**
0F-> -- Der Anrufbeantworter ist AUS.
0n-> XX Der Anrufbeantworter ist AN, wobei XX flir die Anzahl der Nachrichten im TAM-Speicher steht.
00 Stetig AN: Keine Sprachnachrichten im TAM.
XX Blinkt: Es sind XX neue Sprachnachrichten eingegangen, wobei XX ein Wert zwischen 01 bis 59 ist.
ZZ Stetig AN: Es sind ZZ alte Sprachnachrichten im TAM-Speicher vorhanden (keine neuen Sprachnachrichten).
XX/FF XX und FF blinken alternativ: Es sind XX neue Sprachnachrichten eingegangen, wobei XX ein Wert zwischen 01 und 59 ist und der TAM-Speicher voll ist.
FF FF blinkt: TAM-Speicher ist voll und es gibt keine neuen Nachrichten. Im TAM-Speicher werden nur alte Nachrichten gespeichert.
--/XX XX und - - blinken abwechselnd: Die Uhrzeit ist nicht eingestellt und es sind - - neue Sprachnachrichten eingegangen, wobei XX ein Wert zwischen 01 und 59 ist
-- - - blinkt: Die Uhrzeit ist nicht eingestellt und im TAM-Speicher sind nur alte Sprachnachrichten vorhanden (keine neuen Sprachnachrichten)
Stetig AN: Wiedergabe der aktuell XX eingegangenen alten Nachricht, Blinkt: Wiedergabe der aktuell XX eingegangenen neuen Nachricht, Stetig AN: Wiedergabe der aktuell ausgehenden Nachricht (OGM), wobei es sich bei AI um die OGM Annehmen & Aufzeichnen und bei A2 um die OGM Nur Annehmen handelt.
XX/AN XX und An blinken abwechselnd: Die XX neu eingehende Nachricht wird jetzt aufgezeichnet, An weist darauf hin, dass die eingehende Nachricht aktuell aufgezeichnet wird.
rA Blinkt: Aktueller Fernzugriff,
LX Stetig AN: Hinweis auf die aktuelle Lautstarke, wobei X ein Wert zwischen 1 und 8 (nicht zyklisch) ist.
19. **Basis-LED**
- Wenn das Mobilteil im Gesprächsmodus ist.
- Blinkt, wenn ein Anruf eingeht oder das Mobilteil gesucht wird.

- PAGING-/REGISTRIERUNGSSCHLÜSSEL (Fig B)**
20. **Anpiepsen (Mobilteilsuche)**
Kurz auf  drücken (20)
Das Mobilteil klingelt 60 Sekunden lang, Drücken Sie eine beliebige Taste am Mobilteil, um das Klingeln zu beenden.
Mobilteil anmelden
Bei Geräten mit mehreren Mobilteilen sind alle mitgelieferten Mobilteile bereits mit der Basisstation verbunden. Falls die Verbindung unterbrochen wird, folgen Sie bitte den Anweisungen, um das Mobilteil mit der Basis zu koppeln.
Halten Sie an der Basis  10 Sekunden lang gedrückt
Drücken Sie auf dem Mobilteil, das registriert werden soll, **OK / PIN?** wird angezeigt (falls nicht, wählen Sie **ANMELDEN** mit dem Aufwärts- oder Abwärtspefl)
/ Drücken Sie **OK** / Geben Sie die Standard-PIN ein: 0000 / Drücken Sie **OK** / Das Mobilteil ist in wenigen Sekunden verbunden.
- DISPLAY-SYMBOLS DES MOBILTEILS**
-  Signalisiert, dass die Anrufsperr aktiviert ist.*
-  Batteriestandsanzeige (voll  , mittl  , leer ).
-  Zeigt an, dass ein Anruf stattfindet oder blinkt wenn es einen eingehen Anruf gibt.
-  Zeigt an, dass eine neue Sprachnachricht empfangen wurde.
-  Zeigt an, dass ein neuer Anruf empfangen wird*.
-  Zeigt an, dass der Wecker eingestellt ist.
-  Zeigt an, dass eine neue Sprachnachricht empfangen wurde.
-  Zeigt an, dass die Freisprechfunktion verwendet wird.
-  Zeigt an, dass der Rufton ausgeschaltet ist.
-  Zeigt an, dass sich das Mobilteil in Reichweite der Basisstation befindet, Blinkt, wenn sich das Mobilteil außerhalb der Reichweite der Basisstation befindet oder nicht in der Basisstation registriert ist.
-  Zeigen Sie an, dass der Audio-Boost aktiv ist.
- TELEFONEINSTELLUNGEN**

Ihr Telefon verfügt über eine Reihe von Einstellungen, die Sie nach Wunsch verändern können.

- Um das Mobilteil einzustellen (Wecker, Rufton, Sprache, Datum und Uhrzeit, Handyname...):  / **▲** oder **▼** zu wählen **MT-EINSTEL.** / **▲** oder **▼** um das einzurichtende Element zu wählen /  / **▲** oder **▼** um Ihre Auswahl zu treffen /  .

- Um das Basis einzustellen (Ändern des System-PIN-Codes, Flash-Zeit ändern, Mobilteil löschen...):  / **▲** oder **▼** zu wählen **BS-EINSTEL.** / **▲** oder **▼** um das einzurichtende Element zu wählen /  / **▲** oder **▼** um Ihre Auswahl zu treffen /  .

- EINSTELLUNGEN FÜR TELEFONBUCH UND DIREKTSPEICHER**
- Neuen Telefonbucheintrag hinzufügen (100 Erinnerungen)**
 / **TELEFONBUCH** zu wählen /  / um **EINTRAG NEU** zu wählen /  / um den Namen einzugeben /  /
- um als VIP-Kontakt zu speichern, drücken Sie /  / wählen Sie eine Melodie / drücken Sie /  / zum Bestätigen, Oder
 - um als Standardkontakt zu speichern, drücken Sie C , wählen Sie eine Melodie aus und drücken Sie /  / zum Bestätigen.

Einstellen der Direktspeichernummer (M1 und M2,  und  und )
 / **▲** oder **▼** um **TELEFONBUCH** zu wählen /  / **▲** oder **▼** um **DIREKTWAHL** /  / **▲** oder **▼** um **M1** oder **M2**,  oder  oder  zu wählen /  / den Namen eingeben (nur für M1, M2) /  / die Nummer eingeben /  .
Das Telefonbuch ist in der Basis gespeichert, die von den duo und trio Mobilteilen gemeinsam genutzt wird.

EINSTELLUNG DES ANRUFBEANTWORTERS
Verzögerter Rufton
 / ▲ oder ▼ um ANRUFBEANTW. /  auszuwählen / ▲ oder ▼ um AB EINST. auszuwählen /  / ▲ oder ▼ um ANTW.VERZOEG aufzurufen / ▲ oder ▼ urn 2 - 10 RUFTOENE auszuwählen /  .
Antwortmodus einstellen
 / ▲ oder ▼ um ANRUFBEANTW. /  auszuwählen / ▲ oder ▼ um AB EINST. /  um ANTWORTMODUS /  auszuwählen / ▲ oder ▼ um MIT AUFGZ. oder OHNE AUFGZ. /  .
Ansage-Sprache einstellen
 / ▲ oder ▼ um ANRUFBEANTW. auszuwählen /  / ▲ oder ▼ um AB EINST. auszuwählen /  / ▲ oder ▼ um AB-SPRACHE auszuwählen /  / ▲ oder ▼ to um Ihre bevorzugte Sprache auszuwählen /  .

Aufzeichnen einer individuellen Ansage
 / **▲** oder **▼** um **ANRUFBEANTW.** /  auszuwählen / **▲** oder **▼** um **AB EINST.** /  / **▲** oder **▼** um **ANSAGEN** /  auszuwählen / **▲** oder **▼** um **MIT AUFGZ.** oder **OHNE AUFGZ.** auszuwählen /  / **▲** oder **▼** um **NACHR.AUFGZ.** / auszuwählen, um mit der Aufzeichnung zu beginnen /  um die Aufzeichnung zu beenden.

- Nachrichten aus der Ferne abhören**
Festnetznummer wählen / während der Anrufbeantworter die Willkommensnachricht abspielt, * aand den Fernzugriffscode eingeben (Master-Pincode 0000).
- VERWENDUNG IHRES TELEFONS**
- Anruf beantworten und beenden**
-  oder )
- Anrufen**
-  vor oder nach Sie den Nummern wählen.
 - Anrufen mit der Wahlwiederholungsliste:  /  .
 - Anrufen mit der Anrufliste: Drücken  /  / **AUFRUF-LISTE** /  / **▲** oder **▼** /  .
- Wählen mit den Direktspeichertasten: Drücken und halten Sie  oder  oder  oder kurz drücken **M1** oder **M2** im Standby-Modus, um die Direktspeichernummer anzurufen.
 - Anrufen mit dem Telefonbuch:  / **▲** oder **▼** /  .
 - Während eins Anrufs:  um Freisprechen zu aktivieren oder deaktivieren Interne Verbindung mit einem anderen Mobilteil.

Während des Telefonats:

- Drücken und halten  .
Wenn nur zwei Mobilteile in der Basisstation registriert sind, ein anderes Mobilteil klingelt.
Wenn mehr als 2 Mobilteile registriert sind: Drücken Sie **▲** oder **▼** um die registrierte Mobilteil-Nummer auszuwählen, Drücken Sie  .
- Das angerufene Mobilteil läutet. Drücken Sie  am angerufenen Mobilteil, um den internen Anruf zu beenden.

- Dreierkonferenz führen:**
- Während eines Gesprächs mit einem externen Anrufer,
 - Drücken Sie  , um **INTERN** zu wählen.
 - Drücken Sie  auf dem angerufenen Mobilteil, um eine interne Verbindung herzustellen.
 - Wenn mehr als 2 Mobilteile registriert sind:
 - Drücken Sie **▲** oder **▼** um das gewählte Mobilteil zu wählen, Drücken Sie  .
 - Das angerufene Mobilteil läutet, Drücken Sie  am angerufenen Mobilteil, um den internen Anruf zu beenden,
 - Drücken und halten Sie  auf dem anrufenden Mobilteil, um das konferenzgespräch herzustellen.

*In Abhängigkeit von der technischen Verfügbarkeit und einem Abonnement bei Netzbetreiber.

ANRUFSPERRE IN DER ÜBERSICHT		
Dieses Telefon ist mit der Funktion Call Block* (Basisanrufsperrre) ausgestattet. Mit dieser Funktion können Sie unerwünschte Anrufe vermeiden, indem Sie die nur bestimmte Rufnummern zulassen, bei denen Ihr Telefon klingelt. Die Call Block-Funktion ist in diesem Telefon standardmäßig AUS, aber Sie können sie über Ihre Telefoneinstellungen aktivieren, wie in den folgenden Abschnitten erläutert wird. (Siehe Beschreibung in der Tabelle Anrufsperr).		
*Für die Nutzung dieser Funktion ist ein Abonnement des Dienstes zur Identifizierung des Anrufrers bei Ihrem Telefondienstanbieter erforderlich.		
Folgen Sie der nachstehenden Tabelle, um den gewünschten Modus zu aktivieren		
Einstellung	Erläuterungen	
AUS	Die Anrufsperrfunktion ist deaktiviert. Hierbei handelt es sich um den Standardmodus.	
EIN	Die Anrufsperrfunktion ist aktiviert. Rufnummern, die in die Sperlliste eingetragen wurden (bis zu 100 Speicherplätze), werden nicht durchgeschaltet, und das Telefon klingelt lautos. Rufnummern können der Liste hinzugefügt werden, während das Telefon klingelt und/oder nach einem Anruf.	
KONTAKTE	In diesem automatischen Modus wird jede Rufnummer, die nicht in Ihrem Telefonbuch registriert ist, automatisch gesperrt, sodass Ihr Telefon nicht klingelt. Alle Anrufe von Kontakten, die in Ihrem Telefonbuch registriert sind, laden normal ab. Wenn dieser Modus gewählt wird, wird im Standby-Modus auf der LCD-Anzeige TB ZULASSEN angezeigt, es sei denn, Sie haben ungelesene Nachrichten/ entgangene Anrufe (nur für Version mit Anrufbeantworter).	
VIPS	In diesem zweiten automatischen Modus werden nur Anrufe von Kontakten, die in Ihrem Telefonbuch als VIP registriert sind, durchgestellt und führen zum Klingeln Ihres Telefons. Bei jeder anderen Rufnummer klingelt das Telefon nicht. Wenn dieser Modus gewählt wird, wird VIP OK auf dem LCD im Standby-Modus angezeigt, es sei denn, Sie haben ungelesene Nachrichten/entgangene Anrufe (nur für Version mit Anrufbeantworter).	
B-ANONYM	Mit dieser zusätzlichen Funktion können Sie Anrufe sperren, die nicht mit einer Nummer verbunden sind (d, h, Anrufe mit unterdrückter Nummer, internationale Anrufe usw.), Diese Option kann zusätzlich zu den vier vorhergehenden aktiviert werden.	

Wenn Sie in den Einstellungen für die Anrufsperrre ON (Ein) gewählt haben, werden alle in Ihrer Sperlliste registrierten Rufnummern gesperrt. Sie können jederzeit Nummern dieser Liste hinzufügen bzw. aus dieser löschen.

Son können Sie einen eingehenden Anruf sperren:
Wenn das Telefon klinglt, drücken Sie, bevor Sie das Gespräch annehmen die Taste  . Dadurch wird der Anruf beendet und Sie haben die Möglichkeit, die Rufnummer mit einem Klick in die Sperlliste einzutragen.
Um die Eintragung dieser Nummer in die Sperlliste zu bestätigen, dricken Sie dann  .

WICHTIG: Wenn Sie nicht bestätigen, wird die Nummer nicht auf die Sperlliste gesetzt und der nächste Anruf wird normal durchgestellt.

- 1.1. Modus MANUELL aktivieren**
Drücken Sie im Standby-Modus auf  um direkt auf **BLOCK.EINST.**.. Drücken Sie  und dann **▲** oder **▼** um **EIN** auszuwählen. Drücken Sie  .
Nachdem Sie diese Option aktiviert haben, wird das Anrufsperrensymbol  auf dem LCD-Display angezeigt

- 1.2. Rufnummern zur Sperlliste hinzufügen**
Im Standby-Modus,
- Drücken Sie  , daraufhin wird **BLOCK.EINST.** angezeigt.
 - Drücken Sie **▲** oder **▼** um **BLOCKLISTE** auszuwählen.
 - Drücken Sie  , **▲** oder **▼** um **EINTRAG NEU** auszuwählen, Geben Sie die zu sperrende Rufnummer ein, drücken Sie  , um zu diese speichern.
- Von eingehenden Rufnummern,
- Drücken Sie  , und dann **▲** oder **▼** um **AUFRUF-LISTE** auszuwählen.
 - Drücken Sie **▲** oder **▼** um die zu Nummer.
 - Drücken Sie  , und dann **▲** oder **▼** um die Option zu **BLIST** auszuwählen.
 - Drücken Sie  , um die ausgewählte Nummer anzuzeigen.
 - Drücken Sie dann  , um sie in der Sperlliste zu speichern.

- 1.3. Rufnummern in der Sperlliste bearbeiten**
- Drücken Sie  , daraufhin wird **BLOCK.EINST.** angezeigt.
 - Drücken Sie **▲** oder **▼** um **BLOCKLISTE** auszuwählen.
 - Drücken Sie  , und dann **▲** oder **▼** um **AENDERN** auszuwählen, Drücken Sie dann  , **▲** oder **▼** um die zu bearbeitende Nummer zu wählen, für Korrekturen  drücken, und dann  um die Änderungen zu speichern.

- 1.4. Rufnummern aus der Sperlliste löschen**
- 1.4.1.Eine Rufnummer aus der Sperlliste löschen**
- Drücken Sie  , daraufhin wird **BLOCK.EINST.** angezeigt.
 - Drücken Sie **▲** oder **▼** um **BLOCKLISTE** auszuwählen.
 - Drücken Sie  , und dann **▲** oder **▼** um **LOESCHEN** auszuwählen.
 - Drücken Sie dann  , Drücken Sie **▲** oder **▼** um die zu löschende Nummer auszuwählen, Drücken Sie  zur Bestätigung.
- 1.4.2.Alle Nummern aus Sperlliste löschen**
- Drücken Sie  , daraufhin wird BLOCK.EINST. angezeigt.
 - Drücken Sie **▲** oder **▼** um BLOCKLISTE auszuwählen.
 - Drücken Sie  , und dann **▲** oder **▼** um **LOESCH** auszuwählen, Drücken Sie dann  . Daraufhin wird **BESTAE.?** angezeigt.
 - Drücken Sie dann  zur Bestätigung.

2. Automatischer Anrufsperr-Modus

2.1. Nur Kontakte

Werden nur Anrufe von Kontakten, die in Ihrem Telefonbuch registriert sind (normal und VIP), durchgestellt und lassen Ihr Telefon klingeln.
Um diesen Modus zu aktivieren:
Drücken Sie  um **BLOCK.EINST** auszuwählen.
Drücken Sie  und dann **▲** oder **▼** um **KONTAKTE OK** auszuwählen.
Drücken Sie  zur Bestätigung.

2.2. Nur VIP

In diesem restriktiven automatischen Modus werden nur Anrufe mit Rufnummern, die in Ihrem Telefonbuch als VIP registriert sind, durchgestellt und lassen Ihr Telefon klingeln. Drücken Sie  um **BLOCK.EINST** auszuwählen, Drücken Sie  , und dann **▲** oder **▼** um **VIP OK** auszuwählen.
Drücken Sie  zur Bestätigung.

- 3. Modus zum Sperren anonymer Anrufe**
- Mit diesem Modus werden eingehende Anrufe gesperrt, deren Nummern absichtlich vor Ihnen geheim gehalten wurden,
- Drücken Sie  , daraufhin wird **BLOCK.EINST.** angezeigt.
 - Drücken Sie **▲** oder **▼** um **B-ANONYM** auszuwählen.
 - Drücken Sie  um eine der Optionen auszuwählen: **PRIVAT / ALLE / DEAKTIVIEREN..**
 - Drücken Sie  zur Bestätigung.

- 3.1. Anrufe mit unterdrückter Rufnummer sperren**
Mit diesem Modus sperren Sie alle eingehenden anonymen Anrufe, einschließlich Anrufe mit unterdrückter Rufnummer, internationaler Anrufe, Anrufe von Münztelefonen und anderer Ferngespräche.

- 3.2. Aile anonymen Anrufe sperren**
Mit diesem Modus sperren Sie alle eingehenden anonymen Anrufe, einschließlich Anrufe mit unterdrückter Rufnummer, internationaler Anrufe, Anrufe von Münztelefonen und anderer Ferngespräche.

FEHLERSUCHE
Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Telefon haben, beachten Sie bitte die unten aufgeführten Vorschläge, um das Problem zu lösen. Im Allgemeinen sollten die Batterien etwa eine Minute lang aus allen Mobilteilen entfernt werden und dann bitte die Basisstation vom Stromnetz abtrennen. Setzen Sie dann die Batterien erneut ein und stecken Sie die Basis wieder ans Stromnetz.
SICHERHEIT
Bei fehlender Stromversorgung oder bei Stromunterbrechungen funktionieren Telefone mit schnurlosen Mobilteilen nicht. Das Telefon nicht in der Nähe eines undichten Gasrohrs in Betrieb nehmen, Versuchen Sie nicht, die Batterien oder Akkus zu öffnen; sie enthalten chemische Substanzen. Ihr Telefon bitte nicht an einem heißen, feuchten Ort oder in direkter Sonneneinstrahlung aufbewahren. Um zu vermeiden, dass es zu Interferenzen mit anderen elektronischen Geräten kommt bitte Ihr Telefon immer mindestens 1 Meter von anderen elektronischen Geräten aufbewahren.
UMWELTSCHUTZ
  Das Symbol bedeutet: Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Bestimmte schadstoffalige Batterien sind zusätzlich mit folgenden Zeichen unter dem Mülltonnensymbol versehen. Hse bedeuten: Pb: Batterie enthält Blei Cd: Batterie enthält Cadmium Hg: Batterie enthält Quecksilber. Die EU Richtlinien für sammeln und recyceln für die die Hersteller verantwortlich sind müssen eingehalten werden. Bitte helfen Sie, die Umweltbelastungen so niedrig wie möglich zu halten!
KONFORMITÄT
Hiermit erklärt ATLINKS EUROPE , dass der Funkanlagentyp DECT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.akatel-home.com
- 10mW mittlere Leistung pro Kanal - Maximale Ausgangsleistung (Netzwerkendstelle): 24 dBm - Frequenzbereich: 1880-1900 MHz

NEDERLANDS

VOORBEREIDING VOOR EERSTE GEBRUIK

Uw telefoon verbinden:

- Stekkers aansluiten in overeenstemmende contacten in het basisstation. Steek de telefoonlijn in het stopcontact van de telefoon en steek de netstekker in een elektrisch stopcontact.
- Plaats de batterijen in de handset en plaats hem op het basisstation.

Laad batterijen **continuu 15 uur** op voordat u uw telefoon gaat gebruiken.

▲ gebruik alleen de bijgeleverde stekker adapter met het apparaat en de oplaadbare batterijen met uw telefoon.

Na de eerste keer inschakelen (basisstation is aangesloten op het lichtnet), verschijnt het welkomstbericht op het scherm (Fig.1) .
Selecteer het land waar u de telefoon gebruikt en bevestig.

ESPAÑOL (continuación)

3. Modo de bloqueo de llamadas anónimas

Esta función le permite bloquear llamadas que no muestran un número en su teléfono. Se puede habilitar o deshabilitar independientemente de los modos de bloqueo de llamadas anteriores.

- Pulse  para acceder a **MODO BLOQUEO**.
- Pulse  o  para seleccionar **BL. ANONIMOS**.
- Pulse  o  para seleccionar una de las opciones: **ACTIVAR / TODOS / DESACTIVAR**.
- Pulse  para confirmar.

3.1. Bloquear llamadas privadas

Este modo bloqueará las llamadas entrantes cuyos números se han ocultado para usted.

3.2. Bloquear todas las llamadas anónimas

Este modo bloqueará todas las llamadas entrantes, incluidas las llamadas privadas, las llamadas internacionales, llamadas desde teléfonos públicos y otras llamadas fuera del área.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Como norma general, si se produce un problema, retire las pilas de todos los auriculares de su instalación durante aproximadamente 1 minuto; posteriormente desconecte y vuelva a conectar la alimentación a la base y vuelva a instalar las pilas del auricular.

SEGURIDAD

Usted no podrá llamar ni recibir llamadas en caso de fallo de la red eléctrica. No use el teléfono para avisar de una fuga de gas si se encuentra en las cercanías de dicha fuga. No intente abrir el dispositivo o las fuentes de alimentación para evitar el riesgo de una descarga eléctrica. No intente abrir la batería ya que contiene sustancias químicas. El teléfono debe mantenerse alejado de todas fuente de excesivo calor (radiadores, luz solar, etc...) y protegido contra las vibraciones y el polvo. Para limitar los riesgos de interferencias, se recomienda instalar el teléfono por lo menos a 1 metro de otras fuentes de electricidad.

MEDIO AMBIENTE

 Este símbolo indica que el aparato eléctrico inoperativo se debe deschar de forma independiente y nunca junto a los residuos domésticos. Con este propósito, la Unión Europea ha establecido un sistema de recolección y reciclaje específico en el que la responsabilidad recae sobre los productores.

iAyúdenos a conservar el medioambiente en el que vivimos!

DECLARACION DE CONFORMIDAD

 Por la presente, ATLINKS EUROPE declara que el tipo de equipo radioeléctrico DECT es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.alcatel-home.com

- 10 mW, potencia media por canal
- Máxima potencia de salida (NTP) : 24dBm
- Rango de frecuencias : 1880-1900MHz

PORTUGUÊS

Leia primeiro antes de utilizar

Instalar o telefone:

- Ligue uma extremidade do cabo de linha do telefone à tomada telefónica na parte inferior da base do telefone. Ligue a extremidade de pequenas dimensões do cabo do transformador à tomada de alimentação na parte inferior da base do telefone. Ligue o transformador na tomada de alimentação de parede. Ligue a outra extremidade do cabo de linha do telefone à tomada telefónica ou microfiltro.
- Inserir as baterias no aparelho e colocá-lo na sua estação de base.
- Antes de utilizar o telefone, deverá carregar as baterias **durante 15 horas**.
- Utilize sempre os cabos fornecidos na embalagem.
- Após o primeiro arranque (a unidade base está ligada à rede eléctrica AC), aparecerá no ecrã uma mensagem de boas-vindas (Fig.1) .**
- Selecione o país onde está a utilizar o telefone e confirme.**
- Para seleccionar uma língua diferente, ver Tabela 1.**

DESCRIÇÃO DO TELEFONE (Fig A)

- OK/Tecla de menu**
- Bloqueio de chamadas*/Tecla de C**
 - Tecla de acesso Call Block
 - C para correção e costas

No modo inativo: Acesso direto ao menu de bloqueio de chamadas.
- Tecla de navegação/Acesso ao diretório/Aumento do nível do volume**
- Tecla de navegação/Lista de remarcção/Diminuição do volume**
- Tecla para desligar/Tecla para sair menu**
- Tedas de memória de marcação com um toque M1, M2**
- Aumento do som**
- Tecla para responder/Tecla para Handsfree**
- Tecla 0/R**
 - R: (Flash) Aceder aos serviços do operador*
- LED do auscultador de mão**
 - Pisca quando toca e procura pelo auscultador de mão

DESCRIÇÃO DA BASE DO ATENDEADOR DE CHAMADAS (Fig B)

- Prima para **ligar/desligar** o atendedor de chamadas.
- Prima para **reproduzir a mensagem**. Enquanto escuta, prima para **parar**.
- Aumentar o volume do altifalante** durante a reprodução da mensagem.
- Diminuir o volume do altifalante** durante a reprodução da mensagem.
- Prima para **parar a mensagem atual** e reproduzir a mensagem seguinte.
- Prima para **repetir a reprodução** da mensagem atual desde o início.
- Prima duas vezes para **retroceder** para a mensagem anterior.
- Prima uma vez para **apagar a mensagem atual**.
- Prima e mantenha premido para **apagar todas as mensagens**.
- CONTADOR DE MENSAGENS**

0F-> -- Quando o atendedor de chamadas estiver desligado,
0n-> XX Quando o atendedor de chamadas estiver ligado, em que XX é o número de mensagens na memória,

00 permanentemente ligado: Sem mensagens de voz na memória.
XX a piscar: Existem XX novas mensagens de voz recebidas.
ZZ permanentemente ligado: Existem ZZ mensagens de voz antigas mantidas na.

XX/FF Flash XX alternatively with FF: There are XX new voice
FF messages received and the TAM memory is full.

FF a piscar: A memória está cheia e não há novas mensagens novas,
- - apenas as mensagens antigas são mantidas na memória.
- - a piscar: A hora não está acertada e existem apenas mensagens de voz antigas na memória (não existem novas mensagens de voz).

XX permanentemente ligado: A reproduzir a atual mensagem antiga XX.
A piscar: A reproduzir a atual nova mensagem XX.

A1/A2 permanentemente ligado: A reproduzir a atual mensagem, em que A1 é Atender e Gravar a atual mensagem, e A2 é Atender apenas a atual mensagem,

XX XX pisca alternadamente com An: A nova mensagem recebida XX está a ser gravada. An indica que a mensagem recebida está a ser gravada.

rA a piscar: Acesso remoto em progresso,
LX LX permanentemente ligado: Indica o nível do volume atual, em que X vai de 1 a 8 (sem ser cíclico).
- LED da Base**
 - Ligado: Quando o telefone está no modo de conversação
 - A piscar: A receber uma chamada ou à procura do auscultador de mão.

Tecla de localização/registo (Fig B)

20. Localização (procura do telefone)

Prima  (20)

O telefone toca durante 60 segundos. Prima qualquer tecla do telefone para parar o toque.

Registo do telefone

Para modelos com vários telefones, todos os telefones fornecidos já estão associados à estação base. Caso a ligação seja perdida, siga as instruções para emparelhar o telefone à base.

Na base, prima e mantenha premido  durante 10 segundos. No telefone a ser registado, prima **OK. PIN?** é apresentado. (se não for o caso, seleione **REGISTO** com a seta para cima ou para baixo). Prima OK e insira o PIN predefinido: 0000. Prima **OK**. O telefone é emparelhado no espaço de alguns segundos.

ÍCONES DO VISOR DO TELEFONE

 Indica que a função de bloqueio de chamadas está ativada.*

 Indicador do nível da bateria (cheio , médio , vazio ).

 Indica que uma chamada externa está a decorrer ou em espera. O ícone pisca ao receber uma chamada.

 Indica que tem uma mensagem nova no correio de voz*.

 Indique que tem chamadas não atendidas*.

 É apresentado quando o despertador está ativado.

 Indica quando o atendedor de chamadas é ligado.

 Pisca quando recebe novas mensagens.

 É apresentado quando o modo mãos livres está ativado.

 É apresentado quando o volume de toque está desligado.

 Indica que o telefone está registado e dentro do alcance da Unidade base. O ícone pisca quando o telefone estiver fora do alcance ou estiver a procurar a base.

 Ligado indica que o aumento do som está ligado (o auricular ou telefone emitirão um volume mais elevado).

DEFINIÇÕES DO TELEFONE

Este telefone pode ser personalizado de acordo com as suas preferências.

- Para personalizar o telefone (alarme, toque, língua, data e hora, nome do telefone...):
 /  ou  para seleccionar **CONFIG. TERM**  ou  para seleccionar o item a configurar,  /  ou  para seleccionar a sua escolha. .
- Para personalizar a base (alterar o PIN, alterar o tempo flash, apagar a ligação ao telefone...):
 /  para seleccionar **CONFIG. BASE**  ou  para seleccionar o item a configurar.  /  ou  para seleccionar a sua escolha. .

DEFINIÇÕES DA AGENDA TELEFÓNICA E MEMÓRIAS DIRETAS

Adicionar uma nova entrada da agenda (100 memórias)

-  /  /  / introduzir o nome /  / Prima /  /
- para guardar como contacto VIP, prima /  / seleccione uma melodia / prima /  / para confirmar, ou
- para guardar como contacto padrão, prima **C** , seleccione uma melodia, prima /  / para confirmar.

Definir o número de memória directa (M1 e M2,  e  e )

 /  ou  para seleccionar **CONFIG. TERM** /  /  para seleccionar **MEM DIRECTA** /  /  ou  para seleccionar **M1, M2, TECLA 1 ou TECLA 2** ou **TECLA 3** /  / introduza o nome (apenas para M1, M2) /  / introduza o número / .

Nos modelos Duo e Trio, a lista telefónica, registo de chamadas e número remarcados guardados no telefone são comuns a todos os equipamentos.

ATENDEADOR DE CHAMADAS

Definir atraso do toque

 /  ou  para seleccionar **SEC ELET** /  /  para seleccionar **DEF TAM** /  /  ou  para seleccionar **APENAS RESP** /  ou  para seleccionar **2 - 10 TOQUES** / .

Definir o modo de atender

 /  ou  para seleccionar **SEC ELET** /  /  para seleccionar **DEF TAM** /  / para seleccionar **MOD0 RESP** /  /  ou  para seleccionar **APENAS RESP** ou **RESP & GRAV** /  /  ou  para seleccionar **GRAVAR MSG** / prima  para começar a gravar / prima  para parar à gravação.

Definir o idioma da voz do OGM

 /  ou  para seleccionar **SEC ELET** /  /  para seleccionar **DEF TAM** /  /  ou  para seleccionar **IDIOMA TAM** /  /  ou  para seleccionar a sua língua preferida / .

Gravar uma mensagem de saída personalizada

 /  ou  para seleccionar **SEC ELET** /  /  para seleccionar **DEF TAM** /  /  ou  para seleccionar **DEF OGM** /  /  ou  para seleccionar **APENAS RESP** ou **RESP & GRAV** /  /  ou  para seleccionar **GRAVAR MSG** / prima  para começar a gravar / prima  para parar à gravação.

Para verificar as mensagens à distância

Marque o seu número de telefone de casa / enquanto o atendedor de chamadas reproduz uma mensagem de saudação, prima  e introduza o código de acesso remoto (PIN: 0000).

UTILIZAR O TELEFONE

Atender e finalizar uma chamada

-  / 

Efectuar uma chamada

- Introduza o número de telefone e prima  e marque o número.
- A partir da lista de remarcção:  / .
- A partir e lista de chamadas*:  /  / **CH.RECEBIDAS** /  /  ou  / .
- A partir das tedas de memória directa: No modo de espera ou depois de aceder à linha, mantenha premida  1 ou  2 ou  3 ou premir a tecla **M1** ou **M2** para marcar o número de memória directa.
- A partir de um contacto da agenda:  /  ou  / .
- Durante uma chamada externa, premir a tecla  para passar ao modo mãos livres.

Efectuar uma chamada interna:

- Prima e mantenha premido  .
Se tiver apenas 2 telefones registados, o outro telefone toca.
Se tiver mais de 2 telefones registados, prima  ou  para seleccionar o número do telefone registado, depois seleione .
- O telefone contactado toca, Prima  no telefone contactado para estabelecer a chamada interna.

Durante uma conversa com o contacto externo:

- Prima  para seleccionar **INTERCOM**, o prima  .
Se tiver apenas 2 telefones registados, o outro telefone toca.
Se tiver mais de 2 telefones registados, prima  ou  para seleccionar o número do telefone registado, depois prima .
- O telefone contactado toca, Prima  no telefone contactado para estabelecer a chamada interna.
- Mantenha premido  para estabelecer uma conferência.

*Sujeito a subscrição e disponibilidade do serviço por parte do operador telefónico fixo.

VISTA PORMENORIZADA DO BLOQUEIO DE CHAMADAS

Este telefone tem uma funcionalidade de bloqueio de chamadas incorporada. Esta funcionalidade ajuda-o a evitar chamadas incómodas, permitindo apenas a alguns números fazer o seu telefone tocar. A predefinição é desligada (consulte a descrição da tabela de bloqueio de chamadas).

*Esta funcionalidade requer uma subscrição do serviço de Identificação da Linha do Contacto do seu fornecedor de serviço de rede. Podem ser cobradas taxas.

Siga a tabela apresentada abaixo para escolher o modo de bloqueio de chamadas preferido

Definição	Expectativa
DESLIGADO	A função de bloqueio de chamadas é desativada. Este é o modo pre-defnido.
LIGADO	A função de bloqueio de chamadas está definida para manual. Os números registados na lista de bloqueio (até 100 números) não passam e o telefone toca silenciosamente. Os números podem ser adicionados à lista enquanto o telefone estiver a tocar e/ou após uma chamada.
CONTACTOS	Neste modo automático, qualquer número que não esteja registado na sua agenda telefónica será bloqueado automaticamente e não fará o seu telefone tocar. Todas as chamadas de contactos registados na sua agenda telefónica serão geridas como normalmente. Quando seleccionar este modo, CONTACTOS OK é apresentado no LCD no modo inativo, a não ser que tenha mensagens não lidas ou chamadas não atendidas (apenas para a versão de atendedor de chamadas).
VIPS	Neste segundo modo automático, apenas chamadas de contactos registados como VIP na sua agenda telefónica farão o seu telefone tocar. Qualquer outro número não fará o telefone tocar. Quando seleccionar este modo, VIPS OK é apresentado no LCD no modo inativo, a não ser que tenha mensagens não lidas ou chamadas não atendidas (apenas para a versão de atendedor de chamadas).
VIPS	Esta funcionalidade extra permite-lhe bloquear uma chamada que não tenha número (como chamadas privadas, chamadas internacionais, etc.). Esta opção pode ser ativada acima de qualquer uma das quatro anteriores.
ANÓNIMO	

1. Modo manual de bloqueio de chamadas: LIGADO

Quando seleccionar a opção LIGADO nas definições de bloqueio de chamadas, todos os números que lhe telefonem registados na sua lista de bloqueio serão bloqueados. Pode adicionar/remover números da lista a qualquer momento.

Como bloquear uma chamada recebida:

Quando o telefone estiver a tocar e antes de atender, premir  termina a chamada e oferece-lhe a opção de registar o número na lista de bloqueio com um clique.

De seguida, para confirmar o registo deste número na lista de bloqueio, prima  .
IMPORTANTE: Se não confirmar, o número não será adicionado à lista de bloqueio e a chamada seguinte será efetuada normalmente.

1.1. Ativar o modo MANUAL

No modo inativo, prima  para aceder a **DEF BLOQUEIO**.

Prima  e  ou  para seleccionar **LIGAR**. Prima .

Após ativar esta opção, o ícone de bloqueio de chamadas  será apresentado no visor.

1.2. Adicionar números à lista de bloqueio

No modo inativo,

- Prima